

水滸詞典



胡竹安 編著

水滸詞典



漢語大詞典出版社

责任编辑 陆锡兴

封面画 戴敦邦

封面题字 戴敦邦

装帧设计 钱自成

水浒词典

胡竹安 编著

汉语大词典出版社出版发行 (上海新华路200号)

各地新华书店经销 上海市印刷六厂排、印

开本787×1092 1/32 印张23.75 插页5 字数790千

1989年4月第1版 1989年4月第1次印刷

书号ISBN7-5432-0024-4/H·24

印数: (精) 1-7,000 定价: (精) 15.00元
(平) 1-3,000 (平) 12.00元

作者简介

胡竹安，学名胡树藩，上海教育学院中文系教授，近代汉语研究室主任，受聘于日本关西大学东西学术研究所，任外国学者访问研究员。胡先生对近代汉语颇有研究，有学术论著多篇，在国外有一定影响，《水浒词典》为其研究成果之一。

《水浒词典》凡例

甲、关于词目

一、收词范围和原则

a. 这是一部以古代白话为主的专书言语词典，共收条目4,895条，其中一般词语4,673条，俗语222条。收的词目限于《水浒传》，所依据的是一九五四年人民文学出版社出版的郑振铎序本《水浒全传》。

b. 以语词为主，少数涉及百科。后者限于宋元明时期常见的或特有的。

c. 凡姓名、地名、官职名（已作俗称和易误会者例外）、绰号（属俗语词部分例外），以及其他一般专用名称（非俗称），均不在收词范围内。例如：宋江、天汉州桥、教头、押司、老种、豹子头、樊楼、维那等。

d. 文言词语，一般不收。例如：拙荆、下官、丹墀、故家、权且等。旧词翻出新义者，只收新义。

e. 现代汉语中南北通用，较少方言色彩者，一律不收。凡跟普通话的意义，或语法作用，或语序有出入者，尽量收录。例如：时间（一时义）、每日（平时义）、使命（使者义）、通同（用作及物动词）、女使、把守（语序不同）等。方言色彩较浓者，酌收一部分。例如：展布、担待、阿叔、把细、滥泥、忒杀等。

f. 俗谚、歇后语与词语分开，都收到词典的第二部分“俗语”中。但是“俗语”中的某些词语也可能在“词语”条目中重出。如“饶你奸似鬼，吃了洗脚水”收到“俗语”中，而“饶”（即使义）又在“词语”中收列。

g. 除一般单、双音词外，下列几种，作为一个词目收入。

（一）两个语素虽未凝固成词，但已构成双音结构者。例如：喧哄、歇卧、推补等。

（二）双音词中间插入其他成分者。例如：大请大受、打甚么鸟紧等。

（三）两个或两个以上的词，连用时，其中一个词或整个儿才有特殊意义者。例如：不落手、不因（……有分教）、横身等。

（四）两个双音词套合成一个三音节语言单位者。例如：衣饭碗（衣饭和饭碗）、知心腹（知心和心腹）等。

（五）凡缩语，不论是否符合惯例。例如：开江、哨马、鞭镫等。

（六）助词附于实词之后，已成习惯用法者。例如：坐地（坐着、坐下）、特地、可怜见等。

（七）同一词语有多种书写形式者（包括当时俗字和形讹字），例如：角儿、笊儿、鬚儿，分列三词目。但一般异体字、繁体字一律合并。

（八）虽为自由词组，但书中以连用为常者。例如：没做道理处等。

（九）其他有特殊的时代或地方色彩者。例如：蓝桥风月美酒、糟姜、大定铜钱、贴净，一枚（高太尉）、小鬼头儿等。

（十）动词、形容词的重叠式，一般不在该词之外另立词目，除非书中只出现前者，如“刺刺塌塌”。

二、词目排列

a. 本词典所收条目，根据音序排列。词形相同、读音不同者，分属不同条目。

b. 词目第一字同音者（声、韵、调全同），先后以笔画形（横、竖、撇、点、折）为序。第一笔相同的，凭第二笔。以此类推。如第一字既同音又同形者，按第二字的音序排列；如又同音，则再凭笔画形。以下同此类推。

c. 轻声字放在相同声韵字的最后边。

三、条目内容和形式

每条有下列几部分内容，其编排先后为：

词目

注音

释义（包括必要的说明）

本书例句

文献佐证

方言印证

文献佐证和方言印证，根据需求和可能附入，不是每一词目下都有。

乙、关于词形

a. 词目、释义、例证，所用字体均以通行简体字为准。

b. 例证，不管本书的，还是他书的，如其中有明显错字、漏字，一般紧接在后边用括号注出补正的字。

c. 方言印证部分，不用一地常用的方言字，而借用“读

若”(音近)的规范字。

d. 释义部分中异形处理:

凡音义全同者,用“同”,如“不奈烦”同“不耐烦”;凡音义相近者,用“即”,如“隔落头”即角落头;凡形讹字用“当作”或“正作”,如“舍脸”正作“含脸”。所涉异形词如本书收列,在释文中作出交代。

丙、关于注音

a. 一律采用汉语拼音。

b. 不用旧读。

c. 拼音的连写规定:

(一) 凡意义浑一者,一律连写。

(二) 凡双音结构(尚未凝固成复合词),一律连写。

(三) 惯用四字词组,凡两两互训、互补,或相反者,一般分写。如“陪气下情”,注音为 péiqì xiàqíng。

d. 由于所收词语本是古代的,所以注音作以下规定:

(一) 凡带“儿”的词,一律不儿化,“儿”读作ér。

(二) 多音节词的后一音节不管现代汉语应否读轻声,一律读本音本调。

(三) 虚词根据现代汉语的规定,凡作轻声的一律不标调号。

丁、关于释义

a. 义项建立的原则:

(一) 在本书中出现的各种不同含义。

(二) 词性不同者。

(三) 词形、读音不同者。

b. 义项排列原则：

(一) 先书中常见义，后其他意义。

(二) 先实词义，后虚词义。

c. 释义的内容：

(一) 词汇意义或语法意义。

(二) 词性。

(三) 字的异形处理和必要说明。

(四) 交代与同义条目的关系，如“见某条”或“参见某条”。

(五) 解释文字尽可能简明，但对某些必须交代的限定条件，作必要的补充说明。

戊、关于例证

例证分三种：一、《水浒传》本书证，二、文献佐证，三、古今方言印证。

a. 本书证：每一词目或每一义项列举的例证不超过三个，尽量选择有代表的；排列次序以出处先后为准；每条在句后注明回数 and 页数，依据的是郑序本《水浒全传》；例证长短，以能理解用例语境为原则，不求全句。

b. 文献佐证：每一词目或每一义项列举的例证，一般不超过三个；例证的选择，考虑下列两个因素：1. 尽可能从宋到明末的白话作品中选取，宋以前、明以后，非不得已不予收录，2. 照顾到作品的地域性和类别的不同；出处，除书名、卷回数外，一般不再注明版本、页数。例证与释义的关系，如有必要，用按语形式作简要交代。

c. 方言印证：例证只说明何处有，不表示他处无。收列多少以有确证者为限。

己、其 他

a. 本词典以音序排列，正文前有“音序索引”，卷后另有“笔画查词表”。

b. 引例中，标[例]的表示《水浒传》本书例句；标[文]的表示“文献佐证”；标[方]的表示“方言印证”。

c. 《水浒传》例句之间用“//”号分隔。例句后的数字，在圆点前是回数，圆点后是页码，如：18.259，是18回第259页。

目 录

《水浒词典》凡例	(1)
词目总表 (音序索引)	(1)
词典正文	
第一部分: 词语	(1)
第二部分: 俗语	(579)
后记	(615)
引用及参考文献	(625)
笔画查词表	(629)

词 目 总 表

(音序索引)

A

ā

呵也	1
腌臢	1
阿爹	1
阿哥	1
阿公	1
阿舅 ¹	2
阿舅 ²	2
阿婆	2
阿嫂 ¹	2
阿嫂 ²	2
阿叔 ¹	2
阿叔 ²	2
阿也	3

a

呵	3
---	---

āi

挨挨抢抢	3
挨捕	3
挨查	3
哎也	3

ái

捱	3
捱光	4
挨	4
挨光	4
挨脱	4

āi

矮矮	4
----	---

ān

鞍鞍	4
鞍上将敲金镫响， 步军齐唱凯歌回	579

安抚	4
安乐	4
安眉带眼	4
安童	5
安下	5
安置	5
安着	5

àn

按揭	5
按酒	5
按纳	5
案酒	6

āo

凹兜	6
----	---

áo

鳌山	6
鳌鱼脱却金钩去， 摆尾摇头更不回	579

ào

鳌子	6
----	---

B

bā

八叉儿	7
八答麻鞋	7
八搭麻鞋	7
八字	7
八字脚	7
耙子	7
巴 ¹	8
巴 ²	8
巴鼻	8
巴不到 ¹	8
巴不到 ²	8
巴不能勾	8

巴得¹ 8
巴得² 9

bá

拔 9
拔步 9
拔虎须 9

bǎ

把¹ 9
把² 9
把³ 9
把⁴ 9
把滥 9
把梢的 10
把细 10
把总 10

bà

罢闲 10
罢休¹ 10
罢休² 10

bāi

刮划 10

bái

白虎节堂 10
白虎堂 11
白净 11
白糠 11
白粮 11
白冷冷 11
白木 11
白身 11

白说绿道 12
白汤 12
白跳 12
白条 12
白衣 12
白衣秀士 12

bǎi

摆 12
摆拨 12
摆布 13
百伶百俐 13
百十 13
百戏 13

bài

拜茶 13
拜揖 13
拜义 14

bān

斑部 14
班门 14
班首 14
班头 14
搬斗 14
搬口 14
搬演 14
扳 14

bǎn

板刀 15
板刀面 15

bàn

伴当¹ 15

伴当² 15
半米 15
半年三个月 15
半些儿 16
半歇 16
半星儿 16
半早 16
办 16
办得 16
办事 16

bāng

帮¹ 16
帮² 16
帮³ 17
帮⁴ 17
帮护 17
帮闲 17
帮助 17

bàng

棒疮 17
棒槌 17
傍牌 17

bào

报本 17
报覆 18
报享 18
报晓头陀 18
抱腰 18
暴 18
鲍老 18

	别扭…………… 21	臂膊…………… 25
bèi		婢子…………… 25
鞭…………… 18	bī	
背…………… 18	逼勒…………… 21	biān
背翻身…………… 19		鞭蹬…………… 25
背时…………… 19	bì	边…………… 25
背子…………… 19	鼻凹…………… 22	边庭…………… 25
备价…………… 19		边厢…………… 25
备说…………… 19	bǐ	
备席…………… 19	比…………… 22	biǎn
备细 ¹ …………… 19	比并…………… 22	匾匾…………… 26
备细 ² …………… 19	比捕…………… 22	匾扎…………… 26
备照…………… 20	比到…………… 22	匾窄…………… 26
被 ¹ …………… 20	比及 ¹ …………… 22	
被 ² …………… 20	比及 ² …………… 22	biàn
被卧…………… 20	比肩…………… 23	便道…………… 26
	比看…………… 23	便害…………… 26
běn	比领…………… 23	便了…………… 26
本…………… 20	比时…………… 23	便乃…………… 26
本等 ¹ …………… 20	比试…………… 23	便是…………… 26
本等 ² …………… 20	比似…………… 23	便益…………… 26
本官…………… 20	比先…………… 23	便做…………… 27
本管 ¹ …………… 21		辨验…………… 27
本管 ² …………… 21	bì	辩理…………… 27
本身 ¹ …………… 21	捋…………… 23	
本身 ² …………… 21	篦头待诏…………… 23	biāo
本事…………… 21	篦头铺…………… 24	标拨…………… 27
	弊幸…………… 24	标叉…………… 27
bèn	必须…………… 24	标格…………… 27
垒臺 ¹ …………… 21	壁…………… 24	标首…………… 27
垒臺 ² …………… 21	壁落…………… 24	
	壁厢…………… 24	biǎo
bēng	壁衣…………… 24	表…………… 27
棚扒…………… 21	壁直…………… 24	表记…………… 27
绀…………… 21	壁子…………… 25	表里…………… 27

表情..... 28
表证..... 28
表字..... 28
表壮不如里

 壮..... 579
表子¹..... 28
表子²..... 28

 biào
標..... 28
標拔..... 29
俵..... 29
俵拔..... 29
俵济..... 29
俵散..... 29

 biē
鳖¹..... 29
鳖²..... 29
鳖³..... 29
鳖鸟..... 29
鳖钩..... 29
鳖燥..... 29

 bié
别..... 29
别转..... 29

 biè
篲钩..... 30

 bin
铍铁..... 30

 bing
兵临告急,
 必须死敌..... 579

 bīng
饼徽..... 30
稊覆..... 30

 bìng
病证..... 30
病状..... 30
并¹..... 30
并²..... 30
并³..... 30
并叠..... 31
并火..... 31
井然..... 31

 bō
拨风..... 31
拨降..... 31
拨置..... 31
波查..... 31

 bó
博..... 31
博风板..... 31
薄亲..... 32
薄识..... 32
搏风板..... 32
勃喇喇..... 32
勃喇喇..... 32
脖子拳..... 32
驳杂..... 32

 bò
孽..... 32

 bǔ
补报..... 32

 bù
埠头..... 32

布..... 32
布摆..... 32

不按君臣的
 药头..... 579

不便处..... 33

不才..... 33

不成¹..... 33

不成²..... 33

不打不成相识..... 579

不打得..... 33

不打紧..... 33

不带头巾的男子

 汉..... 580

不当..... 33

不当稳便..... 33

不到得..... 34

不倒的..... 34

不道..... 34

不道得¹..... 34

不道得²..... 34

不的..... 34

不迭¹..... 34

不迭²..... 35

不端不正..... 35

不烦恼..... 35

不忿..... 35

不伏	35	不是话头	38
不尴尬	35	不是耍处	39
不勾	35	不是头	39
不过	35	不是头势	39
不秽	36	不枉 ¹	39
不加	36	不枉 ²	39
不拣	36	不问	39
不见得	36	不省得	40
不拘	36	不省人事	40
不快	36	不旬日	40
不刺刺	36	不要箱儿里去	
不利市	37	取	580
不了	37	不移时	40
不落手	37	不因	40
不耐烦	37	不则	40
不奈	37	不则一日	40
不奈烦	37	不着边际	41
不恁么	37	不争 ¹	41
不能勾	37	不争 ²	41
不怕官，		不争 ³	41
只怕管	580	不知高低	41
不齐	37	不直得	41
不怯气	37	不值得	41
不求同日生，		不止	42
只愿同日死	580	不止一日	42
不然	37	不中	42
不时 ¹	38	部	42
不时 ²	38	部从	42
不时 ³	38	部领	42
不时常	38	部署	42
不时间	38	部引	43
不识高低	38		
不是 ¹	38		
不是 ²	38		
不是话	38		

C

cái

才调	44
才方	44
才然	44
才人 ¹	44
才人 ²	44
财帛	44
财赋	44
财门上起，后地上	
住，吉地上过，旺	
地上行	580

cǎi

采	45
彩帛铺	45

cài

菜蔬 ¹	45
菜蔬 ²	45
菜蔬 ³	45

cān

参	45
参随	45

cán

惭愧	45
----	----

cáng

藏幸	46
藏拙	46

cāo
操刀屠户..... 46

cáo
嘈..... 46

cǎo
草标儿..... 46
草料¹..... 46
草料²..... 46
草料场..... 46
草头王子..... 47
草窝..... 47
草帚儿..... 47
草酌..... 47

cè
策..... 47
策立..... 47
策望..... 47
侧..... 47
侧手..... 47
侧首..... 47
册立..... 47
册正..... 48

cēn
参差..... 48

céng
曾..... 48
曾不..... 48

chā
插带..... 48
杈..... 48
差池..... 48
差迟..... 48
叉¹..... 49
叉²..... 49
叉³..... 49
叉袋..... 49
叉手..... 49
叉手不离方寸..... 49
杈丫..... 50

chá
茶博士..... 50
茶饭..... 50
茶坊..... 50
茶房..... 50
茶果.....
茶局子..... 50
茶汤..... 50
查..... 51
查照..... 51
搽..... 51
搽红画绿..... 51

chāi
拆白道字..... 51
拆辩..... 51
差拨¹..... 51
差拨²..... 51
差批..... 51
差使..... 51
差委..... 52

chān
掺..... 52

chán
禅床..... 52
禅和子..... 52
缠袋..... 52
缠障..... 52

chǎn
铲马..... 52
铲斜里..... 52

chān
划地..... 53

chāng
娼妓之家, 诤者、
扯、丐、漏、走
五个字..... 580

cháng
常便¹..... 53
常便²..... 53
常例..... 53
常例钱..... 53
常时..... 53
常住..... 53
长便..... 54
长短..... 54
长汉..... 54
长枷..... 54
长休饭,
永别酒..... 580